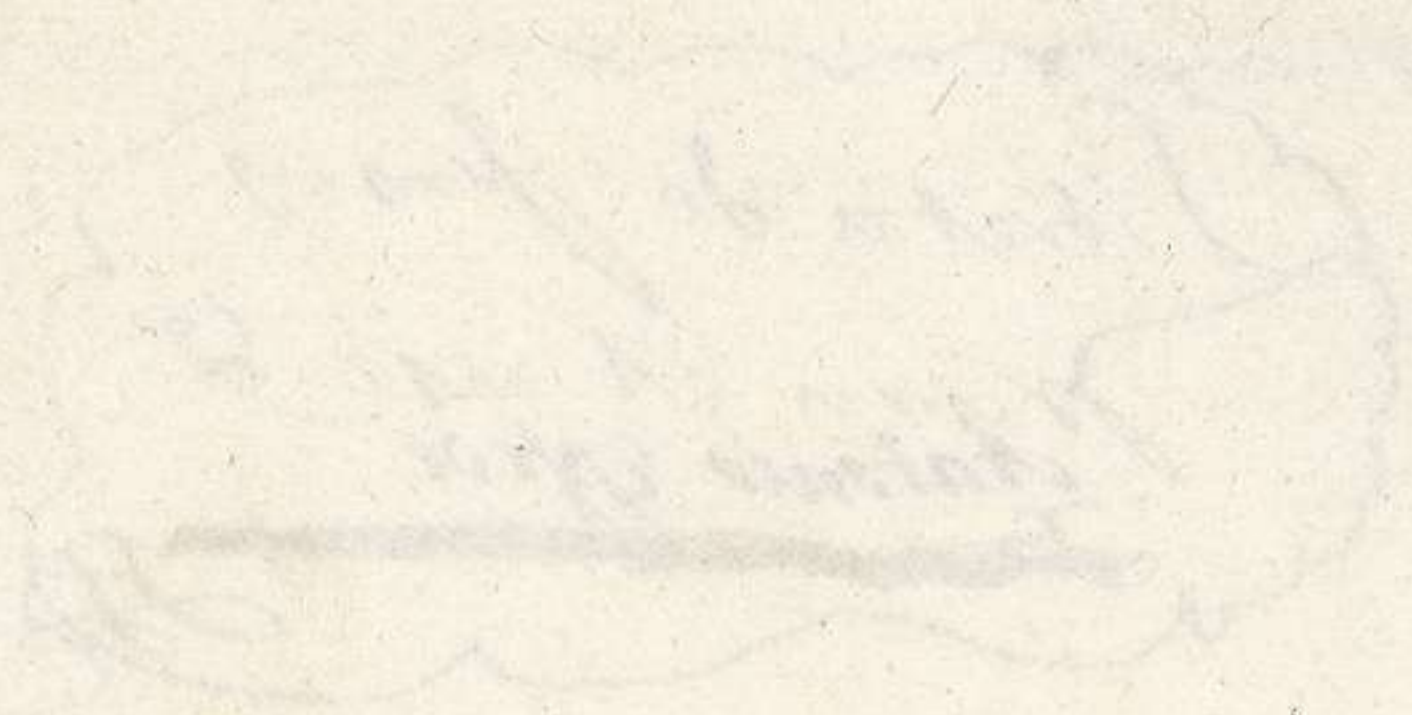


276

276

Libreta de Pasas

para el uso de
Antonio Exeve



1 Qui mot agata hoc esten. Aber
cais micho, y agretais polo. Jim
complecti multas, pauca te
nes. Et dequereis quidem multas,
sed pauca consequeris. Et pluribus
intentionibus minor est ad singulos sen
sus.

2 Girat alla on Dulquis que no
fatta tan trebatts. A qualqu
parte que dajay ha llarais tra
bajay. Quoquo te dertay omnia
plena malis.

3 Albarda sobre Albarda.
Albarda sobre albarda, Ad
testimonium firmamentum addere.

4 Com son los Reyes con dolo
los Reyes. Alon San Reyes don
de quieren Reyes. Lex moribus
applicatur, non mores ad legem
emendantur.

5 Arrímat a los buenos, y serás un
de ellos. Alégate a los buenos,
y serás un ojalá. Quam pro-
xime ad bonos accesseris, tam
optimum est.

6 No la maldad que no pu-
gna cometer lo hace ambici-
os, y deshonesto. La Ambición,
y Apetito deshonesto obligan
a los hombres a hacer gran-
des maldades. Ambitio, et li-
bido in maxima scelera ho-
mines precipites agunt.

7 Mira, y calla, y no amenaza.
Dance y mira, y no amena-
zar. Non minus, sed amice-
tis rem gerere oportet.

8 En temas de la adiversidad se
conoce la verdadera amistad.
El verdadero amigo se conoce

en tiempo de peligro más
certas in re incerta certatur
¶ In rebus adversis vera fi-
des exploratur.

9. Hora que no parlar de un nota-
or. A unes for, ja y das no hay
amigos. Muchos amigos has so-
ten himo dirimi't. ¶ non sunt
amici qui sequuntur prociat.

10. Ni en burlos, ni en veras ab-
ton amo culpas par te peray.
En burlos, ni en veras con tu
amo par te peray. Cave una
potentioribus con tenday. ¶
Potentiorumque libidini con-
cedendum est.

11. Digas me ab quibus y t dicit
qui est. Dime con quibus anday
y dire te quibus eres. Nos es cuius
que a sociis et amicis ignoramur.
¶ Falsis fere quisque est
quales eius amici.

R
ihris de casarte mira lo que soy
antes no te cases mira lo que
haces. Primumquam rem sus. ignias
consulto usus est. Et An tequa
incipias respice finem

13
En te goro desho de nada menas
~~quellas~~ que te hts. Lettar la Mre
da a sus que hts. En quida
fory pagar deberas. E un
quida hts, aut librai servir.
E nihil ne pare.

14
La occasio facit al Padre. La
ocasion hace al Patron. Obien
La utra aliter et sus hts. reco
non facile emriens posita
retinebere mentia et multa
satis inuitor fundam itim

15
Ally son tey am bazo que a
mino me engunaway. a los
bolos con eso que yo bien se
conayco. ad popu hui fortior
ego & in hys, et in mente nadi

76 Dat meo genitoro ans que
arrepenhirre desques. Meiores
mirar lo an tes que arrepenhir
le desques. Satisfus est caure
quidie, quam partice penitere.

77 Qui ali bono se arrima bo re
ra. quien a been aburba se
arrima buena som bra te cobri
ta. Tanto si signa tro inio sa signa
contra omnes se humpu ten
et tanto ma veneratis dicit
ac predicio munithu nithi test
quod si mecum et sua tant
viri fides, et am bonos futu
me ab adversariis, et in com
mem prestabit.

78 Tanyat, o abrigat que mas
Aropa te que suday Tubel
te operiri beatus issudonitris

79 No es la mel per lo boca
de la ya. no es la miel para la
boca del eterno. Nihil gra in la cin
dura nihil cu amara no su

20 Así fue en aplicación con te
bono orden. Así fue en aplicación
como tiene buen orden. Utinam
que in ad modum ingenio usget
sic etiam litterarum amaret.

21 Así en público, como en particular.
Así en público, como en particular.
Una pública, que privada.

22 No ya desera que nosia preso.
No hay atajo sin trabajo.
Non est comprehendendum sine
dependio et omnis comprehendio
via laboriosa est.

23 Escotame ab a ten cio. Est de
me a ten tos. Adeste animo
Eripi te aures, at que animos.
Et attendite linguas animique
Jaw et.

24 se si atrevesat una espina a
a mite de la gata. A treveso
se le una espina a medio de
la parpamta. Espina illi in fan
ribus parat.

25 Lo Avaro es com un por que
ningu aprrosta sine mort. Et
Avarento es com un puero que
a nadie aprrosta sine morto
Avarus nulli nisi cum mortuo
benefacit

26 Qui no pasa lo ventre en ge
nil no mor par. Quien nose
aventura no pasa el mar. Au
dentes fortuna juvat. Et tem
pando ad troyam pervenere
petaspi.

27 No vagia el orador a pas tam
pens ad arrodos afectadame
no ande el orador pistorndo hē
no en trabar yalta bris con ya
labras afectadamen k. Cer
ba verbis quasi cogmenta
re negligant orator.

28 Lo nam repis la barba de l ten
rei yel tar yosa la pena a re
mulla. quando vires la barba
de su repino yel tar hecha la tu
ya a remojo. Dize a lieno re-

nunlo sapiens esse.

29 Wingu diga de aquesta ay
gua no bever. Vadi ediga de
esta agua no beber. Non
ibi confidere. Et humani a se
nihil a se nunquites. Et miser
accidere potest quod iniquum
potuit

30. En boca ten corda no entran
mosay. En boca serrada no
entran mosay. Vacat pen
in lo silentium.

31. Vi parau la mala ni obra bo-
na. Ni parau la mala ni
obra buena. Nec verbo re-
dis, nec beneficium seris.

32. Al bon per la bayna. Y al
home per la grassa la. Al hom-
bre per la galabraya al bucy por el
mesno. Verbu ligant homines
favorum cornu a neri.

33. At ont anis ois bon que no
est. A donde ira el bu-

ey que no have. Quoquingue
se uertat idem tibi em fensus
eadem aserbator.

34 *Arro* es busca sine gens at gant
Esse es buscar in cogit at ga
to. non dum in scripto queris

35 *Arro* es par la com qui es. cada
uno habla como quien es. *Qua-*
ris *sic* *facty* *oratio.*

36 *Arro* es par la ma. cada loco
con un tema. *Arro* *cu* *quis* *studi-*
um *maxime* *probatur.*

37 *Qui* *calla* *otorga*. *quien* *calla*
otorga. *Uo* *hunc* *ta* *tem* *ta* *u* *ta* *g* *er*
g *er* *o*. *U* *ta* *u* *er* *n* *ita* *s* *ua* *con*
te *tionem* *g* *re* *se* *fer*. *U* *ta* *u* *ta*
u *er* *n* *ita* *s* *ua* *con*

38 *Qui* *de* *estima* *at* *se* *no* *tam* *de*
estima *ra* *at* *se* *no* *tam* *de*
bien *quere*. *a* *be* *tra* *an* *bien* *que*
ra *u* *er* *n* *ita* *s* *ua* *con* *Quantum* *in*

me bene frui con tu beris ^{pan 95}
me haberi a te pu tabo.

39 Mitga sica es to go, gany oia
astre mitga. Media sica ei la
can de la pan, y sino la otra
media. Veritatem, verere, et
quocumque, vita nostra sustinetur

40 Qui cantat to sens malis es
pau ta. Quien cantat sus man
tes es pau ta. Cantu curcy ab
pere merorem pedare.

41 La nit es copia de Madres, la no
che es copia de Madrones. An
nia con un bia nite te seguirte.

42 Unu sen gior fan la fannay
astre cardana da Man a.
Unos tienen la fannay y otros
cardana la lana. Alii sement
faciunt & alii metunt.

43 Cantin gages, y mentin barbey
Hadden cartas, y catten bar bay
ad scripta pro voce. & Litera de
preense rem conquire posint

44 La perfectissima materia la casa.
la perfectissima materia la casa. La-
bor ingrobis omnia vincit.
Et tunc tantum coronat opus.

45 A cada orator h' arribar lo ven-
dia A cada quercio le viene un
San Martin. Statua unique dies

46 Qui fa un core fa un istell
Quien hace un cesto hace ciento.
Fautum tollit qui sustulit
sustulit.

47 Viget et niger Ferris. Ni-
gior cielo vigor terra, Nec
sue nec metu.

48 Qui al ser esimpata rara h'
canta salida, Esuper a cielo
y cae en los ojos. cum diis

panem in ore gurgulias. Et calum
niam peccatis, in peccata.

49 Un cogit alabam, y renoua en
vna. vno en el labo, y vien
to en la erradura. Si semel
ingit sen hies desigrit.

50 Labra bona formis, y posat
a dormi labra puena fa
ma, y hecha a dormi. Data
bonum nomen et dormi. Sen
re

51 La auaricia non tosa. La co
dicia ronge el vaco, fiducia
pauca amittit.

52 Mes auat se atropa am men
te de que am cor. Mas gres
to capen a un men h vase
que am loco. Non daces no
siles cons tant pauca que in
reputacionibus depreen dum tur

53 Com yo murto ab la mena non
fures como yo salpa con la
mia note meda nada. Mihi
pensi habeo dum vincam.

54 La bona conciencia es la di-
gracia del justo. La buena conse-
cia es la alegría del justo.
Quare in ipa magnum est
sola sum. et securamens
quasi iuge con fidium.

55 Qui not coney se compra
Qui en note conoce se com-
pre. Non mihi ius sum facie
I solta se que se no novit.

56 De lo cantat se en porta lo
gort. de lo cantado se lleva
creato. non curat numeru
Dignus

57 La malta familiaritades
causa del desprecio. La mucha
familiaritad es causa del me-
nor precio. Nimia familiaritas
causa est in partem.

58 De la pelt surdixam las hreses.
Del uero salten las correas. Ex
Iguo hoco lo xoumuntur.

59 Lo tens foto a cura. Et tñem
go todo lo cura. Ma la oña
mia tñngore decrecunt.

60. Aon las donan tambe las
reben. Jon de las dan las
foman. J edi matum et accep

61 Qui pranta dona donado
vegadas. Quien da prestos
dos veces. cum fieri prope rat
gratia grata magis.

62 De fora vindra quide casa
nas traura. De fuera uendra
quien de casa nos rechara
Hosjes domesticas exturbat

63 Jesunes de Denā tu te der la uido
Jesunes de Dios a ti te de bo la uido
Cum vitam tibi ac-

egit tam repero.

64 *Ita* he desatet en fadar
me quam te oit, no desce de
enfadar me al orlo. Non sin
estomacho ha de andar

65 *Moli* dicen mal de mi reusa
causa. *Machos* dicen mal de
mi sin causa. *Mi* in me ven
fi ostrectant gracisimo

66 *No* dico cosa que no pueda
dixta de van de Jem, y tot b
mon. *No* digo cosa que no pue
da decir la de lante de Dios
y todo el mundo. *Nihil* lo-
quor quod non aude am predi-
care.

67 *Ya* mes dias que *Paragonis*
Mos dias hay que *Paragonis*
non dum omnium dierum iam
occidit

68 Des dit al fet, y va gran fres
Des dicho al hecho Ray gran fra
cho. Logui facile, pres temp diffi

69 Fine san prop las dens que
non recordo des parents mas
cerca estan mi dientes que mi
parientes. Mihi magisquam
alibis consistere debet. Nonne
sibi melius esse voluit quam
alteri

70. Apoc nom entra de las dens
a dins no me entra de la
dientes a dentro. Aversor ho-
mines, aborre animus ab eo.

71 La difinicion es tre de covars
y espueta de valens. La difi
cultad es freno de covardes
y espueta de valientes. Dimidit
est bona eos de ferret de fin hoc

fortes, et animarum accendit.

72 Al lo no forçay balla ~~al~~ ca
por el dinero bayla el perro
peccunia obediunt omnia.

73 Qui munga las maduras que
ro equi los duray-quien come
las maduras que come las du
ras qui muci partem capiti et
damm in cagnati.

74 Todas las cosas de esta vida
son de poca dura. Todas las cosas
de esta vida son de poca dura.
omnia humana brevia cacha
Ingratitia, et cito peritura.

75 Ficar la ropa de tray el burro
hechar la ropa tras el caballo
Reliquias prostrere

76 Qui es lo ten en eni quies de l ten
Quien es tu enemigo es

et de su opúsculo odit haber su
ber fabrum mēdiā mendūm in
videt

77
vō quā lo quer dū pōt quādo
clā. No hablo pōr el dūmāy
ha bla ctare. Dūmāy nūm non
edipūy.

78
vō bon en tenēdo pōcōs pō
ran las bar ton. vō bon en
ten edor pōcōs pō labrop lūa
tepen hō nūm indicōrē nūa tōt
vō dūmāy sapientē hō nūa tōt

79
En hō bar ton y nūa nūa
nūa nūa nūa nūa nūa nūa
sa nūa nūa nūa nūa nūa nūa
dūmāy nūa nūa.

80
En hō nūa nūa nūa nūa nūa
nūa nūa nūa nūa nūa nūa
nūa nūa nūa nūa nūa nūa
nūa nūa nūa nūa nūa nūa

87 El sapall de la qual es el que
se le llama el sapall de la
materia es el que se llama el
materia es el que se llama el

88 Coma al quarant en aquesta
se la d'abbe. Se mana per
se la d'abbe. Se mana per
se la d'abbe. Se mana per

89 Se mana per se la d'abbe
ra se la d'abbe. Se mana per
ra se la d'abbe. Se mana per
ra se la d'abbe. Se mana per

90 Qui fort se la d'abbe
migracion que en la tarde
migracion que en la tarde
migracion que en la tarde
migracion que en la tarde

91 Qui gran se la d'abbe
vera que se la d'abbe
vera que se la d'abbe
vera que se la d'abbe

92 El sapall de la qual es el que
se le llama el sapall de la
materia es el que se llama el

Et regno del campo de
provincia en casa et en lo ap
my batuea toris.

23 una que es un gran
toris medicina ca. La Me a hor
que e tengo ovejasy bono go te
dey me dicen en hora buena
ven gary pedo. La Me toris nu
toris habet amicos.

24 un tes no te casy univato
que e foy un tes no te casy
univato que haey non est
univato con sut foudun

~~25~~ ~~Quibus rompen per oy de~~
25 ~~Quibus rompen per oy de~~
si bas que ebram fan penay
obien no hay serradura ni es de
oro ganza a numeribus di
cipulos.

26 Desquies de un ort de pu tor
narren. Desquies de un ort de
pu tor. Desquies de un ort de
pu tor.

obscuro de p... de do con
vener e... sejo. Ser...
un f... fides in...
cum in... a... b... ya

27 Ven dret gait per Nebre
Vender gats per Nebre
ferrum... facere

28 En... a... no yado
qu... no hay
disputa. no...
ducitur.

29 To habet... no...
Et... no...
non...
citava... si...

300 f... no...
bien y no...
grat... f

301... no ya...
cho no hay...
et... es... no...

102 a la fura no se paxer al dhan
no hay para malo o pti
num condimentum fapnes

103 en casa del ferre gaurne tde
fusta en casa del herbero m-
chillo man gorrero la forma
e calsoatus. e sar to piam
mosus. e sil sordido paxe
ve cenz

104 M etis y grave seras tal
fais tal trobaros. liso eres
y padre seras. qual mieny
fal naras. Quia sem se paxe
tribus. quos h' teris, tales p'
nos expecta

105 Per et fit se trobar lo cap
dell got et h' lo se sa ca. No
No caude de ventpe testatun

106 Lo rotarij al coll y. lo tra
ble al cos. Et rotarij al m
No y et hablo a tu eris
crup in pectore in corpore
capur. D Leonij. exa vnam

107 Ha robat rebata en son
per ha ho la norma de
parte fortis in fortis impo

108 Non trobo kara de
mor. no estoy tahorade
mor vapidu mane me ha
beo.

109 La amada del fum la
ida del fumo ha beas
non redituras.

110 Pensa lo Vadro que totz
son de la ma condicio quien
sa el Vadron que totos son de
sa condicion ex te confectu
tam facis. e. ex humanati
ra ce tery pingre.

111 No ya que fer cas de lay
Ragrimas de dona no hay
que ha cerca de las ragrimas
de mis per la vida fem naru
u h. u. u. u. u. u. u. u. u. u.

112 ha vintat per mana y son ha
por nat sho hat vino por la
may valeso ha quibido noberim
tem

183

Qui me es quoniam en ad. to ty oio
quas in as quat menos toda
la fama es pletos omnia simi
lia et oua propnatus eodem

184

Qui blengua fea Roma va
lucien. denpua heneo Romanos
ferunt en eas. hupium habes.

185

Uto es ten bran to heocom to
gintam no estam braso et leon
comode gintam neque tam hys
est inre quantum est sermo

186

Son los Reyes con vobis los
reys a la vna ley es cono que
en key es adpuncti p... in fun
reges in frama hix. ^{deniamcoros} ^{pasura co}
_{lumbas}

187

Uto blenciade vus te con hie
cand us sed grace hia e bonatua
venia.

188

Pon sobre mulla 7 puelle so
bre mojado post verbera ob
pato. post bellum tumultus

189

at Nep ya la quinen faren p...
iti en pamen el tobo y la vntre
ja ambos. an de unafior, a mag
na in firmat les con cordia. el yne
mobi in matum. facile conp...

120. Cada box de la suia ca de la ca
netema. nuna unigue studium ma
yo me probatur. ad alud noctua rmas
alud corrip

122 Qui no crea a bona mare in
ra a ma la ma dextra quien no crea
a buena madre crea a mala ma
dextra qui leni ta te abuti fur se
dico co erre atur e si non visur
rere sanus carnes hidropicus.

123 Fat et lat Ma com Per in corp
Fat es la rifa como Per madre
no da thoret a in oribus matry
filia:

124 illa de mols con tot et fontay
stat de machos con molo de la
bos Latus matrum accidit quod
omnibus communest et Latus
communis tangunt.

125 No ya mal que per beuro em
pura No hoy mal que per bien
ndenga Nihilum omnino ma
lum est quod a bono non prosit

126 Dignificare orationa malisatvay
em ora buena vengat mal in isto
con norma lo me n. a. p. n.
succedant

133. *Quum sensu lato no apud
græcos e re laudat hunc mecha que
apud eicos? Miles inermis quid ju.*

134. *Es una especie de metage que a
tots una ab una recepta et una
dia de mi alba a todos unan una meta
eodem farmaco omni eus medetur*

135. *Qui del Noj par la proxi set ve
veni en mendado et in mego
re si venir legus et in pariter.*

136. *la Mentien sempre par la alguna
vasta la Mem tra et hijas al
se mendatum abiqua partione
veritas pergitur.*

137. *Mes astat se atrapa a in men
fide que a un cor mas presto co
pen a un mentiroso que a un co
ro Mendaces non sicut sunt. et
pari si que in interrogacione hujus pro
Dum fur.*

138. *lo temor guarda la vna vna
guarda miedos que no vna deo. An
res timores timent, meaque vna in*

139. *Alm sobre natura d'homens e sobre mo
sado q'art vertem os jurafato.*
140. *Hygna p'gada ma li no mal lon
gura p'gada no mudo melino
Fotum que p'ra q'art n e q'neas it
nun*
141. *En essa que la moya se vo' t'xi
de cada monore queda, aumque fa
moya se visto de cada moya se
queda. Simior sempre mior est. q'uo
e' aurea gester o'w'ig'nter.*
142. *qui mudo deu d'ajuda Ensen
se mudo d'os e ayuda qui volun
ver t'nt p'nam aut cataniter e
subter fugiunt.*
143. *Mo ya que f'ra de donas no hay
que f'ra de mugeses e m'ber ne
credas ~~it~~ unquam ne quidem
mortua e femina ni hi' infidius*
144. *Mo ya que f'ra de donas no hay que
quide mugeses. m'ber ne credas
unquam ne quidem mortua. e femi
na ni hi' infidius.*
145. *Al boy ab lo castro se aosega el
noio por la yona es m'edo. Moio
noio por la yona es m'edo. Moio
noio por la yona es m'edo. Moio*

154 *... ..*

155 *... ..*

156 *... ..*

157 *... ..*

158 *... ..*

159 *... ..*

160 *... ..*

sed non caritatis ac singu-
liter unum quodlibet est agendum
in summi animi: tenens non
nisi in finis aperire oportet.

172 Que trebatte un enamora
que trabeyo tiene un enamora
do ut miser est qui amec.

173 La roga sempre es trencay per
lames plus la roga se que
progror lo mas que brado.
noti una profer hore conte
dere, e chum ~~...~~ sed

174 Qui bon peix vot menya la
cueta se hade estira quien
algo quiere algo se hade ay
far Neire est facere sum
ptum qui queri 4 mervm.

175 Apo vera quam permaneria
va pet. Quando la rana crin
va peto calendas greas velum
muloz repererit.

176 Comte y ras con vera la a
misterd aorta y raxon con
serva am istud Radion ectegu
pate amista stablir.

177 Retirarse a bon viter Acio
perse a buen vider ad frugem
bonam recipere

178 me referes ad lo que dedit a to
dicho me refero quod in pueri-
vi confirmo. & ratum habeo
quod dixi maneat non mutata sententia

179 Ya vos eres just a tot ya as he reppor
dido a todo habes ad omnia.

180 un fems reval no es mot per tot
Ario rebuelto panamian de presa
dore. In res publica naufragio
perdit aides emergunt.

181 de lo que fugan algunos rescapa
mayorale salto de mota que mego
de buenas grasas fugere quom
quampradario favore sperare
salutem

182 Mises es mudo que los nauy may
es el mudo que los naves mira
de lente, & verborum sonitus inany

183 Qui es dotena la ma y la tamba
to sera en sevilla quien es mir
en villa ruin sera en sevilla
Columson animum in a tot qui
Grom mare currit.

184 Ang parerse a sa grat alogense
a i caproide ad arua con fugere

185 no gense escogta novatres
no Disputa may vate sat toct
mata que ru epode. bu endy an
cum 7. ceat fugere noticon
fender

186 abperdo de vus tes conperdon
de m. sedes date mi hi hencue
niam

187 parlam abperdo hablando
conperdon. iticet dicere et no
nos it amribus.

188 En casa del genjant no se ha-
de men fur la saga En casa
del ahorcado no se mien eta
saga Ingrata est con memo
rectio qlla eideetur expro
batio.

189 No ya pitoi sord que aque
que no y vos senta no hay
peor sordo que a que el que no
quiere oír audient non audit

190 Fort A es desingda fardo
biache cera ingundo para
monia e cera expeteres es

191 Val mes touque nonay d'ate
may terde que nuna chulla ad bo
nos mores cera v'ita est.

192 Cada ugn g'uarat lo senqui en
siene henda que atienda f'um
fu negocio um g'ere

193 Val mes feri que p'ened d'ate
may un to ma que dos se d'ere by
da t'quico to dat. e p'anca p'ori
dere p'eres tat'quam multas p'o
rare.

194 cent lo ques d'iu certot son los
g'ores m'ap'ia m'ira est

195 Fisa la copad to ro h'ec'aria
c'opad to ro p'eri'no resub'ia
ere etie to ro g'ortuna com'ite

196 g'ed'it'at'et y'ya gran t're d'el
d'icho at'hecho hay gran t're ho
m'ul'ia cadun t' en p'eri'aticem
in p'romaque labra.

197 lo ven cut venun ty lo ven re
dor p'orden et venido venido
y el vencedor p'erdido victoria
u t'ique p'asi' l'act'osa et p'urey
for

198 p'egona viy venen'ia g're
p'egona d'ino y p'...

venit et magnitudinem gressu
cata atque res est a cetera
causa et quoniam abis recog
fructu

199 *has videri ha vicia nome me
des ver genit has visto en tu
vda nome me may sin verguen
ra que esto unguis prolatio
unquam tibi dicitur est.*

200 *de una via fedos mandator
nacer de una via dos mandator
una, et eadem operatur duos de me
veri. & duos parietes de eade
de albure fidelia*

201 *probricia no es vileza pero es
ram de puericia probricia no es
vileza pero es ramo de puer
dia non des ten etat nomi
pau per tey rini fomen et
et con temp tu obijit. et ab
piciit interdum ad indigna*

202 *Sida la ga Maay si vada
gajida vida zagullina
viva con sa pegrityz as fre
num esse anato vidorum
quam nos tuorum guriu*

203 ha ven unat per Nancinca
ven tot traicho Nats finimos
por lona y volsimos tras quita
del cap tantes capis ruius.

204 En cada terra sa guerra en cada
tierra su uso su a cuique si si tot
res, et religio.

205 la practica Fran mette con el
uso todo se aprende ex exercita
tio annia p exercit ~~us~~ usus
magister ex regim

206 No sabes tu non la sabas forme
apreta no sabes a donde es la
peta me apreta me cis unde
me carcey utat.

207 et gra rec bonas deny quany
ufam tot gra es bo a pranduro
di en te ayudo o bien ambre de
tesse mandas. similes habent
labra lactuosa

208 Jespus de mor ni vira ni or
des pus de muerto ni vira
ni muerto me mor tuo terrami
pea ter incendiis.

209 Ad nos setis nos consilij
a meo, nechos nuevos con
sejos gladiator in arena omnia
hunc capitum sapientia est
mutare consilium.

210 Vultus que no venen cor no dol
ojos que no ven corazon no qui
ebra oculi augent dolorem.

211 Si a fugit to mupo ya que
dat en tay y tomay fue se le
el paparo y que do se con lay
prijne lay rhubeum amia re
siqui sig nori pu famina

212 De gress de altre torreta flor
sa del pan de emi con padre
lumen sa nico me ha si fado
o de gretagen a porja correa
goti erate matrem pa n
in du are eger h rimay
in rotens in aliena

213 la acario fa al padre arca
cubierta el justo peo dulce
pam man dum habet justos

Si a m es dias Hampton ray
ma a p a ay que t a y p a n d a y

amen ay mas en las barbas
egrotato dum anima est & spes
est & nondum omnium maloc
vidit.

214 pegan bofe farday al ayre abo
fe sear el ayre de rem iue
nebulam dixer verare, cum co
vino tactant.

215 megā y beure regalat no es
cada dia agasto y vendimta
no es cada dia, non rem peron
erit esto triplicado modo ga
rens modo novena si el
si y non sempre per se iue

216 to fo: propde la estaja
se lo diable y bufo el fuego
jumbo a la estaja viene el
diablo y iopla in afro furon
vario caprot & sup or rosos

217 no dona una sed de aygue
no dar una sed de aygua
ne alii quidem iagunt de dit

218 al amich oterida lovia al
amich con su dicio amores a
mich non odevi de

quidam que benigno unum
pate quod

219 den Jona fueras a qui nocte
cuy xali da dias habas a qui
en no tiene quindas obien
den dias almen dray a qui en
no tiene muel es ane plus ante
y main natibus suis

220 abril y mayo son la chun
de fat la abril y mayo la
se de todo el año un us pro
ducit no aper.

221 garrisa esta mes prom
se se en sen el gaj us vie
jo muy gretto se en ~~la~~ cien
de anus irum redo per.

222 bon cor frenca mala ventu
ra bu en corazon que tra
ta mala ventura bon us
animus in re mala dimi
diunt mali

223 se foy per que me facisq
no est den quem ~~per~~ per
ad te por que me a day que
no es d'istime val que

boffus juxta batum motum
cit

224 petit mupoyer fong rangu
bla obico paga repara ampreda
com la magna cicu foy magpa
sahitudo.

225 en oara que som feos non
dep am de se homeny aunque
romay nepray penle som oclun
duy optime virum apet.

226 bonoy ion los ioyos ion del
Fenza buenacave el ave de tu
yo de sportu rucen are.

227 antes de expan fur dormi
prim e es la almoadada el bre
consejero dormiren sobre esto
y tomaren consejero necha te
sobre de firama y pienza todo
Fu casa yn rock con i tium

228 Cada agulle alaba Passuay
agullas cada buenero alaba sus
agullas o bien cada alero suola
a herba y mas si te tiene que
ben e vort quiqui que i pro e
fo a t.

229 cum or no con ex si natge ni
fe nipi et ni omenatge l'omni
no cate si nap e nife nif leito
ni omenatge. cu fuding urume
naporri p'li vincta est.

230 Comparat un musquit orb un
elefent comparat un musquit
con un elefante aquit' p' nos
dua, e m'nerga v'allen t'is
ve Fracit'ur lo d'ianisium d'ici
si esse similem

231 Cantora da Trompa ca er
en el garlito de rigunber mo
rem ceyit

232 ya t'p'oty aloba roy q' y
y ella non feria alorbathe
narigunda y ella no t'ento.
narices de corate ipum

233 lo nome pro p'ota y du
du p'ota el nombre pro p'ota
ne y dios d'ipone p'ever
fita more factum d'ens

234 la practica fana m'el t're
el uso haile m'el t're d'ice
do d'icere d'icunt.

235 arriimortat bono y seray
unde ethi iunfate conter
menos y seray modo ethi
a bonis bona dice & comer
tio sapientiam princeps sapit

236 cada cyrenem et cada dia
sabemos may fundin dicen
dum quomodo necias.

237 a cora donada no yaque es
in illis a cada alid donat
no mirati las dens. a quien
dum no es cogeo bi en a cora
do dado o presentado no mi
vale el diense. donum reite
reant quem quam de cet
non oportet et dentis equi in
picere donati.

238 en toto las cosa foula
cisa de todo diama o ticia
erigit et ab ista fuit for inoy
et in nostro tributa colligit

239 Al fagi nos venem al fre
in nos venem cogta namoravi
bonum ex ta. et res indicabit

240 fagi gal probatay como ven bo
dum ioteris ut semen tem fecerit

sta metes.

241 si lens dices not fattarum amig
en frango de figos no hay amig
fo huan amult. cogna 9

242 se man de del ven de sus carnes
uy come hac se fingit detutora
py ray.

243 ita grave festi toque et ita fat
uy al fraile to que se hoy gait
fricam tem fricate de benemer
to benemerer.

244 Les mal y guarda horz mal
uy y guarda. Un fixo un deo
py jugere et juves clamorem su
v siment.

245 De fralde a fralde y a poi que
gerere. de casario a casario no se
quierden si no los barreter. fura
Et fur cog nosit, et turgus phin
durdas ter cum serdero to 9 9
gat. d bithy contra baculum.

246 Cada gall canta al sea galline
cada gallo canta en su una lendar
pallas in me sterqui ho phurton
patef cam munitipia mo solo torne

247 no te aqneit que mepa y con vna
a los rostros. Aja no tiene que conder y
sida mas pedes de si e non habet sermone
habere postulat.

248 Boni reueor baccido in hunc sine
suis hereditas e ultra ualiamem citu
que rementem.

249 De on menos pensaras de saltar a la
plebre de donde menos se puen se sale
la hebre seingier tibi gende ~~at~~ hamlos.

250 Para por los quier de flau des pa
un por los quier de flau des perque
ignem perque ensem oior fetim un per

251 lo fit de la cubra seingier ha dser
ca bnt Et hie de la cubra seingier lo
ra de ser cubra to. Inania inania dnta

252 Axxo' es fira aygua a lmar de
lar aygua a lmar Mar i e fira
aygua a magno flumini ri bu lara inda

253 Pendra by de vta d'ego la zar by
de vta d'ego ta ha inducere. Dor
mare fugam

254 Al que si ayas de dona dina no
dip lantio to emor su a lpre e te qui
siere comer at muer de le mero Insi
dia ter, iusto interstus.

255 lo diable va des fermes el diable
amet m... no acoleim e xitavit

256 In sabana et domes malis aut e
casa del herrero michi modo malo in ter
tapias magnabant neque la pudentia
vere poterant

257 De valle de una mala copia se troba
con bevedo de bajo de una mala copia
esta buen bebedor o bien de la vida
un buen sayo esta el hombre malo
obten lo el sayo ay al ieye sup pal
tolo cordio Hartet saguientia
di gradis asinus equis prodi dicitur
teye etiam est otiter val de ojan
fune locutus

258 Ita aduina al blare accertare
al blanco Ysum hosti Timen
ad diti

259 Ad una calera vella compra
unade naava con unca lero vie
jo compra otro de ~~viejo~~ nuevo la
dichum linum hueri causa dicitur

260. Avo son cosas de fornsen et
orno esto se trata, ligu et forno
rbus notunt

261 que charradora es la bestia que
habladora es la bestia loquax
pa

262 aiqui si faci mal lo capal que se
que le duete Tamun
saca du lucerna egē

infundunt dolorem & manna quod
homo reus meminit sine uo quis daret
videtur et manum habet.

263 A in pitaro pitaro y mite quier
engana um engamador ciencia de
neodon obien a can tela can tela mo
yores obien a un fraydor des de lo
101. arte mark hucere & can tra cre
tensem crehiane

264 y dispositio at dixerat pemo de
juna & chaques at uer nes par
no ayunor, & laconias hucere can
saris)

265 at principii seerian los pan es
japenit & 7 normar se haren
los panes hucere principii obsta
& satius est in iustis medore qua finit

266 Es tan valem que la una sombra
las por ta de su mit una sombra se
expanda Del mit ay metit pra
fer rotantes & 11 rores obste
flot expa be ierit

267 Cria at cap & 7 hucere los uho
cha at creto y sa arte a el ojo si
mister est quaver expectat
cordum de hucit hucere sine qua
mister hucere hucere

268. In la paello a la caldera
de aquigud mes caravay d'olla
surbera a la caldera quitada
a la negra yssa atera a la regia

269. uets porc que furoy uno por que
stoy como puerco lechon es tom-
quame atidicia novis peperit u por

270. Es bo per celta y albarda, es par
a la, y albarda obien es par ayo
y ribera de p'tuna pedem in
calceos sinistru in pedem

271. Apo es demana de boca es es
a pedre de boca Jris et homini
buz candentibus, et 10 un do
esta proceder de a cotata de

272. ^{mea} bon de gresca de monan me es ayoc
a poc bay. a may p'irer may jagon
qui niniama prosperat serius absol
vax

273. de los escarmen terti sur
tan los revisats de los clus
men ta tot iaten les ad teso
o audiendo obien no tray me
jos iira jano que el moy acu
chi Mado post finala pruden
tios stan tus me tuit por cam
p'ute unpre non iterum capiti
p'ute unpre non iterum capiti
qua non fragant

274 Los ambrusos na erom cosa
Los a uno sacam le del mundo
Los dos que es a un camon de los
redan un cum duobus non est
ingnomdu m tan o h e r i u l e s q u i d e
ad versus duos.

275 A? negladi si Joan Blanca
negro Glamor Re Juan Blanco
Hon Formosus

276 entre la eren y la ygra benedita
entre la oruz y la ygra benedita inter
sa cum et sap am

277 Al cotabos son un do y es al tres
consens y per am in un a el cara.
banza un do para los otros consens
y para miningano f i u l t i m e n t e
f i o r t i s a p e r t i b i m o n g r o s e a p i
en l m e r i t u s s t a t e n t d e h e r m
labores.

278 a quel que se sabe sabe de el
tre no sab res a que el que se sabe
vale que el otro no sabe nada ni hi
manius quam multa ~~scit~~

279

